



## Corporation de la municipalité de La Nation Procès-verbal

### Information de la réunion

**Numéro de réunion :** 2022-22

**Type :** Ordinaire

**Date :** 26 septembre 2022

**Heure :** 18h00

**Endroit :** Hôtel de ville, 958 route 500 ouest, Casselman

**Président :** François St-Amour, Maire

**Préparé par :** Aimée Roy, Greffière adjointe

**Vidéo :** la réunion du Conseil sera diffusée en direct sur [YouTube](#)

### Sujets à l'horaire précis :

**19h00 :** Rapport des ingénieurs sur le drain municipal Adam

### Présence des membres du Conseil

Maire François St-Amour, oui

Conseillère quartier 1 Marie-Noëlle Lanthier, oui

Conseiller quartier 2 Alain Mainville, oui

Conseiller quartier 3 Danik Forgues, oui

Conseiller quartier 4 Francis Brière, oui

### Présence du personnel municipal

Josée Brizard, DG-Greffière

Aimée Roy, Greffière adjointe

Nadia Knebel, Trésorière

## **Présence des invités**

Éric Leroux, Leroux Consultant  
Monica Shade, P. Eng., Shade Group Inc.

## **Ordre du jour**

### **1. Ouverture de l'assemblée**

**Résolution** : 413-2022

**Proposée par** : Danik Forgues

**Appuyée par** : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ouverte.

Adoptée

### **2. Modifications et additions à l'ordre du jour**

#### **Modification**

Le contenu du rapport BLD-10-2022, au point 7.1.1, a été mis à jour et modifié. Les membres du Conseil ont reçu une copie mise à jour, qui a également été publiée sur le site Web de la municipalité.

### **3. Adoption de l'ordre du jour**

**Résolution** : 414-2022

**Proposée par** : Marie-Noëlle Lanthier

**Appuyée par** : Francis Brière

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Adoptée

### **4. Déclaration de conflit d'intérêt**

### **5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes**

#### **5.1 Procès-verbaux de la réunion ordinaire du Conseil tenue le 12 septembre 2022**

**Résolution** : 415-2022

**Proposée par** : Alain Mainville

**Appuyée par** : Francis Brière

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de l'assemblée suivante soit adopté tel que présenté :

- Procès-verbal de la réunion ordinaire tenue le 12 septembre 2022

Adoptée

### **6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal**

## 6.1 Procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de La Nation tenu le 9 juin 2022

**Résolution** : 416-2022

**Proposée par** : Danik Forgues

**Appuyée par** : Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de La Nation tenue le 9 juin 2022 soit approuvé tel que présenté.

Adoptée

## 7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

### 7.1 Guylain Laflèche, Directeur de l'urbanisme

#### 7.1.1 Rapport BLD-10-2022

Remboursement des dépôts de construction

**Résolution** : 417-2022

**Proposée par** : Alain Mainville

**Appuyée par** : Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que le Conseil autorise le Service de Construction de rembourser les dépôts de construction pour les permis émis entre le 1 juin 2019 et le 31 août et qu'ils soient exemptés de la section 2 de la cédule B du règlement 85-2005 (Règlement de permis de construction).

Adoptée

### 7.2 Nadia Knebel, Trésorière

#### 7.2.1 Rapport F-21-2022

Taxes à recevoir

**Résolution** : 418-2022

**Proposée par** : Danik Forgues

**Appuyée par** : Francis Brière

Qu'il soit résolu que le conseil approuve la recommandation telle que présentée dans le rapport F-21-2022, portant sur les taxes à recevoir.

Adoptée

#### 7.2.2 Rapport F-22-2022

Résultats du 3<sup>e</sup> trimestre

**Résolution** : 419-2022

**Proposée par** : Alain Mainville

**Appuyée par** : Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le conseil accuse réception du rapport F-22-2022 portant sur les résultats du 3<sup>e</sup> trimestre.

Adoptée

### 7.3 Josée Brizard, Directrice générale - Greffière

#### 7.3.1 Demande d'appui

Canton de Champlain – Action Champlain

**Résolution** : 420-2022

**Proposée par** : Marie-Noëlle Lanthier

**Appuyée par** : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le conseil donne son appui aux démarches d'Action Champlain en écrivant une lettre au ministre Guibeault en lui indiquant que la Municipalité de La Nation appuie la demande de désignation soumise par Action Champlain le 30 août 2022 pour désigner le projet de cimenterie à L'Original en vertu de la Loi sur l'évaluation d'impact (la LEI) (2019).

Adoptée

### 7.4 Eric Leroux, Leroux Consultant, Surintendant de drainage

#### 7.4.1 Désignation d'urgence pour un drain (18h45)

#### 7.4.2 Rapport des ingénieurs, Drain municipal Adam

## 8. Avis de motions proposées

## 9. Affaires découlant des réunions précédentes

## 10. Délégations

## 11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

## 12. Règlements municipaux

### 12.1 Règlement no 110-2022

Pour nommer un commissaire à l'intégrité

### 12.2 Règlement no 112-2022

Partie de lot, 213 rue Mabel

**Résolution** : 421-2022

**Proposée par** : Danik Forgues

**Appuyée par** : Francis Brière

Qu'il soit résolu que les règlements tels que décrits à l'ordre du jour du 13 juin 2022, soient lus et adoptés en première, deuxième, et troisième lecture.

- Règlement 110-2022  
Pour nommer un commissaire à l'intégrité
- Règlement 112-2022  
Partie de lot, 213 rue Mabel

Adoptée

### 13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

#### 13.1 Comptes payables

**Résolution** : 422-2022

**Proposée par** : Alain Mainville

**Appuyée par** : Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve les comptes payables jusqu'au 30 septembre 2022.

Pièce justificative 18 : 4 276 544,58 \$

Adoptée

### 14. Autres

#### 14.1 Demande de don

Club le Réveil de Fournier

**Résolution** : 423-2022

**Proposée par** : Marie-Noëlle Lanthier

**Appuyée par** : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don de 1 200,00\$ au Club Le Réveil de Fournier pour un party de Noël, 700,00\$ provenant du compte de don du Maire et 500,00\$ provenant du quartier 1.

Adoptée

#### 14.2 Demande de don

Union culturelle des Franco-Ontariennes

**Résolution** : 424-2022

**Proposée par** : Alain Mainville

**Appuyée par** : Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don de 1 300,00\$ à l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes, 700,00\$ provenant du compte de don du Maire, 500,00\$ provenant du compte de don du quartier 1 et 100,00\$ provenant du compte de don du quartier 2.

Adoptée

**14.3** Demande de don

Nation & Area Senior's

**Résolution** : 425-2022

**Proposée par** : Alain Mainville

**Appuyée par** : Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don de 1 300,00\$ à Nation & Area Senior's pour un party de Noël, 700,00\$ provenant du compte de don du Maire et 600,00\$ provenant du compte de don du quartier 1.

Adoptée

**14.4** Demande de fermeture de chemins et de participation des pompiers

Parade du Père-Noël de St-Isidore (Noël des enfants 2022)

**Résolution** : 426-2022

**Proposée par** : Alain Mainville

**Appuyée par** : Francis Brière

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la demande du Club Optimiste de St-Isidore leur permettant d'organiser une parade de Noël le 10 décembre 2022.

Qu'il soit aussi résolu que le Service d'incendie de La Nation participe afin d'assurer la sécurité et le contrôle de la circulation.

Qu'il soit aussi résolu que le trajet soit soumis à la municipalité de La Nation pour approbation.

Adoptée

**15. Rapports mensuels divers****15.1** BSEO

Avis de flambée

**15.2** Police provinciale de l'Ontario

Présentation de la facturation de l'OPP

**16. Correspondance****16.1** AMO, Infolettres**16.2** Corps de Cadets 2804 de Casselman, Lettre de remerciement**16.3** Leadership féminin Prescott-Russell, Infolettre**16.4** Conservation de la Nation Sud, Avis de réunion pour l'élargissement de la CSN**16.5** Canton de Champlain, Approbation de la pétition pour la cimenterie Colacem

**Résolution** : 427-2022

**Proposée par** : Danik Forgues

**Appuyée par** : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que la correspondance telle que décrite à l'ordre du jour du 26 septembre 2022 soit reçue.

Adoptée

## **17. Événements à venir**

17.1 Réunion de conseil ordinaire, 3 octobre 2022

## **18. Huis clos**

## **19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil**

**Résolution** : 428-2022

**Proposée par** : Danik Forgues

**Appuyée par** : Marie-Noëlle Lanthier

Qu'il soit résolu que le règlement no 114-2022, pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion ordinaire du 26 septembre 2022, soit lu et adopté en première, deuxième et troisième lecture.

Adoptée

## **20. Ajournement**

**Résolution** : 429-2022

**Proposée par** : Francis Brière

**Appuyée par** : Alain Mainville

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ajournée à **19h49**.

Adoptée